

Informations aux parents sur la procédure « BeoKiz »

Chers parents, chères familles

avec l'année de garderie 2024/2025, le Land de Berlin a commencé à introduire dans tous les établissements de garde d'enfants (KiTa) et d'accueil individuel (Kindertagespflege) une procédure nouvellement développée pour observer, documenter et évaluer le développement de votre enfant - la procédure BeoKiz.

Par cette lettre, nous souhaitons vous informer que la garderie de votre enfant a été qualifiée dans l'application de la procédure BeoKiz et qu'elle met désormais en œuvre cette procédure dans son travail quotidien.

Qu'est-ce qui caractérise la procédure « BeoKiz » ?

Le mot « BeoKiz » est dérivé d'une part du mot "observation" (**Beobachtung**) et d'autre part du mot "centré sur l'enfant" (**kindzentriert**). Cela signifie que votre enfant, avec ses besoins et ses actions, est au centre de nos préoccupations.

La procédure « BeoKiz » soutient les professionnels de l'éducation dans les garderies dans leur action professionnelle. L'accent est mis sur une observation intégrée au quotidien (c'est-à-dire axée sur le quotidien de la garderie) et continue du développement de votre enfant. L'approche globale veille à ce que l'ensemble du développement soit au centre de l'attention et non pas seulement certains domaines. Cette perception consciente permet d'identifier encore mieux les besoins, les points forts et les potentiels de votre enfant.

La procédure BeoKiz intègre les « jalons de Berlin », qui permettent d'évaluer le développement de votre enfant. Ils permettent d'identifier non seulement les points forts et les talents, mais aussi les éventuels besoins de soutien de votre enfant. Sur la base des observations et des évaluations, les suggestions pédagogiques ou les possibilités de soutien pour le quotidien de la garderie peuvent être conçues individuellement pour votre enfant.

Les processus éducatifs de votre enfant sont documentés dans un portfolio tout au long de son séjour à la garderie.

Que signifie l'introduction de la procédure « BeoKiz » pour votre enfant ? L'observation systématique et globale des processus de développement et d'apprentissage de votre enfant ainsi que la documentation de ce qui a été observé font partie intégrante de l'action professionnelle dans chaque garderie et constituent un critère de qualité important de l'éducation de la petite enfance à Berlin. Sur la base de ces observations, il est possible de concevoir des suggestions pédagogiques pour votre enfant, qui le soutiennent dans sa prochaine étape de développement et élargissent ses compétences.

Jusqu'à présent, l'observation et la documentation du développement de votre enfant se faisaient par le biais du journal d'apprentissage linguistique. Une évaluation du niveau de développement était effectuée par le biais du « QuaSta » (**Qualifizierte Statususerhebung Sprachentwicklung**)

[-> Enquête qualifiée sur le développement du langage]). Des études scientifiques ont montré qu'il était nécessaire de développer le journal d'apprentissage linguistique et le « QuaSta ». C'est ce qui a été fait avec le développement de la procédure « BeoKiz ». En 2025, le programme éducatif de Berlin sera publié dans une édition actualisée. La méthode « BeoKiz » y sera également ancrée et constituera ainsi la base de l'action pédagogique dans la garderie de votre enfant.

Votre enfant participe activement à l'organisation de ses processus éducatifs. Il exprime ce qui lui plaît ou lui déplaît, les thèmes qu'il trouve passionnants, ce qui l'étonne, se demande comment les choses fonctionnent, montre de la curiosité, de la fierté, mais aussi de la peur ou de la tristesse. Le personnel pédagogique des garderies réfléchit donc à ses observations avec votre enfant et le laisse participer à la documentation de ses histoires éducatives dans le portfolio. Ils contribuent ainsi à la participation et à l'expérience personnelle de votre enfant.

Dans le cadre de la procédure « BeoKiz », l'évaluation du niveau de développement de votre enfant se fera à l'avenir sur la base des « jalons berlinois ». À deux moments (à deux ans et demi et à quatre ans et demi), les résultats de l'évaluation du développement linguistique sont transmis sous forme numérique et entièrement anonymisée à l'administration du Sénat pour l'éducation, la jeunesse et la famille. Il n'est pas possible de remonter jusqu'à votre enfant.

Lors de la transmission numérique des résultats des tests de langue entièrement anonymisés, les exigences du règlement général sur la protection des données (RGPD) sont respectées.

Vous recevrez une information séparée de votre garderie sur la procédure de transmission avant les deux dates.

Pour que votre enfant bénéficie du meilleur accompagnement possible au-delà de la garderie, la transition de votre enfant de la garderie à l'école primaire joue également un rôle important dans le processus « BeoKiz ». Le dossier de formation permet de montrer les étapes de formation et de développement atteintes jusqu'à présent par votre enfant à l'aide des « compétences de transition vers l'école primaire ».

Que signifie pour vous l'introduction de la procédure « BeoKiz » ?

Vous êtes et resterez les personnes de référence les plus importantes pour le développement de votre enfant. Dans le cadre de la procédure « BeoKiz », l'implication des parents revêt donc une grande importance. Les connaissances acquises dans le cadre des observations constituent en même temps la base des entretiens de développement avec vous. Le personnel pédagogique de votre garderie échange avec vous sur ce qui préoccupe et intéresse votre enfant et sur les progrès qu'il a faits en matière de développement, afin de soutenir et d'encourager au mieux le développement de votre enfant.

De plus, vous êtes invité à participer à la création du portfolio de votre enfant. Le portfolio est remis à votre enfant à la fin de sa période à la garderie.

Au cours de la dernière année à la garderie et avant que votre enfant n'entre à l'école primaire, l'équipe pédagogique de votre garderie discute avec vous du dossier pédagogique et des étapes de formation et de développement que votre enfant a franchies jusqu'à présent. Le dossier pédagogique peut être transmis à l'école primaire.

Cela aide votre enfant à réussir la transition et permet à l'école primaire de s'appuyer sur l'accompagnement individuel effectué jusqu'à présent. La condition préalable à la transmission est votre consentement écrit préalable, que vous donnez à la garderie de votre enfant.

Vous trouverez de plus amples informations sur la procédure « BeoKiz » sous : <https://www.berlin.de/sen/bildung/schule/bildungswege/fruehkindliche-bildung/> ou <https://www.kitearo.de/BeoKiz/>

L'introduction de la procédure « BeoKiz » à l'échelle de Berlin devrait être achevée pour l'année de garderie 2027/2028. La procédure ne soutient pas seulement le développement de la qualité dans l'éducation des jeunes enfants. Elle contribue avant tout à une croissance adaptée aux chances et aux besoins de votre enfant.

Je tiens à vous remercier chaleureusement de faire le chemin ensemble avec les garderies (KiTas).

Avec mes meilleures salutations
Par ordre



Carsten Weidner

Chef de division « Éducation de la petite enfance et service de garde d'enfants »
Administration du Sénat pour l'éducation, la jeunesse et la famille